

## Niederschrift

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am Donnerstag, dem 23.05.2013 - Nr. 4/2013 - 20.00 Uhr in Börnsen (Bürgerhaus), tö

---

**Anwesend:**     **Bürgermeister Walter Heisch**  
1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna  
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit  
Gemeindevertreter Franz Grobe  
Gemeindevertreter Uwe Klockmann  
Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer  
Gemeindevertreter Rainer Schmidt  
Gemeindevertreter Klaus Tormählen  
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz  
Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel  
Gemeindevertreterin Susan Budweit  
Gemeindevertreterin Manuela Kloodt  
Gemeindevertreterin Heidrun Punert  
Gemeindevertreterin Doris Reinke  
Gemeindevertreterin Maren Tormählen

**Es fehlen:**     Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow  
Gemeindevertreterin Katja Niemann  
Gemeindevertreterin Manuela Schmage

**Gäste:**         siehe Teilnehmerliste

**Außerdem:**     Frau Lorenzen vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

### **Zu TOP 1.         Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Bürgermeister Heisch, eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

1.         die Mitglieder des Gremiums durch schriftliche Einladung vom ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2.         Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3.         o. g. Gremium beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

### **Zu TOP 2.         Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

### **Zu TOP 3.      Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung**

Herr Heisch beantragt, die Tagesordnung um die Tagesordnungspunkte 11 „Kindergartenangelegenheiten: Neubau“ und TOP 15 „Erhöhung der Entschädigung für Hausmeistertätigkeiten“ zu erweitern. Die weiteren Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, die Tagesordnung entsprechend zu ändern.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Die **Tagesordnung** lautet somit wie folgt:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
  2. Einwohnerfragestunde
  3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
  4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nicht öffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss nach § 35 Gemeindeordnung)
  5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der letzten Sitzung vom 21.03.2013
  6. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
  7. Bericht des Bürgermeisters
  8. Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH;  
hier: Bestellung des Vorsitzenden des Aufsichtsrates und seines Stellvertreters
  9. Erlass einer neuen Hauptsatzung
  10. Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
  11. Kindergartenangelegenheiten: Neubau
  12. Anfragen und Mitteilungen
- **Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit:**
17. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

### **Zu TOP 4.      Ausschluss der Öffentlichkeit für nicht öffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss nach § 35 Gemeindeordnung)**

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, die Tagesordnungspunkte 13 bis 16 unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beraten.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

## **Zu TOP 5.      Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der letzten Sitzung vom 21.03.2013**

Frau Tormählen beantragt folgende Änderungen vorzunehmen:

Zu TOP 5 die Berichtigung zu TOP 7:

Letzter Absatz muss es heißen „Die räumliche Situation **der Ganztagschule...**“

### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die Niederschrift mit der vorgenannten Änderung.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	15	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

## **Zu TOP 6.      Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

- Es wurde die Übernahme einer Bürgschaft für die GWB beschlossen.
- Es wurde ein Gesellschafterdarlehen an die GWB gewährt.
- Es wurde einem Stundungsantrag für Gewerbesteuern zugestimmt.

## **Zu TOP 7.      Bericht des Bürgermeisters**

- Bezüglich des geplanten Turnhallenneubaus hat ein Gespräch mit Herrn Zwalinna, Herrn Budweit, Herrn Ziegelitz, Herrn Schlingemann, dem Bürgermeister selber und einem Architekten aus Hürth statt gefunden. Dieser hat große Erfahrungen im Bereich Turnhallenbau. Das Gespräch war sehr konstruktiv. Der Architekt soll ein Angebot für eine Kostenschätzung und eine Grundlagenermittlung einreichen. Dieses liegt mittlerweile vor. Aufgrund der anstehenden Kommunalwahl sollte dieses jedoch erst im Anschluss daran beraten werden. Das Angebot wurde vorab an alle Fraktionsvorsitzenden zur Kenntnis gesandt.
- Zum Thema Fracking findet am 30.05.2013 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus Hohenhorn ein Vortrag von der Staatssekretärin des Ministeriums für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume Schleswig-Holstein (MELUR) statt.
- Die Gemeinde hat beim MELUR die Anfrage gestellt, ob im Bereich Schwarzenbek Fracking erfolgen wird. Herr Heisch verliest das Antwortschreiben. Dazu wird
- gesagt, dass die Erlaubnis zur Aufsuchung von Kohlenwasserstoffen für das Feld

- Schwarzenbek erteilt wurde, Eingriffe in den Boden wie Bohrungen oder Frack-Maßnahmen sind nicht erlaubt.
- Der Gemeindevwahlausschuss tagt am Dienstag, den 28.05.2013 in Dassendorf, um die Wahlergebnisse bekannt zu geben.
- Am 18.08.2013 findet die Verabschiedung von Herrn Pastor Kurberg statt.
- Die 1. Ampel Börnsen unten an der alten B5 wird aufgrund von Problemen erneuert. Es erfolgt eine Umstellung auf LED.
- Die Versorgung mit Glasfaser in Neu-Börnsen wird aufgrund der geringen Rückmeldung nicht erfolgen. Da die Stadtwerke jedoch ein Neubaugebiet in Wentorf versorgen werden, werden die Kunden in Neu-Börnsen angeschlossen, die entlang der Trasse mit der Stadtwerke Geesthacht einen Vertrag abschlossen haben.
- Die Gleichstellungsbeauftragung des Amtes wurde beim letzten Amtsausschuss verabschiedet.
- Die Gemeinde konnte bei der Vergabe von Fördergeldern des Kreises im Rahmen des „Windhund-Verfahrens“ berücksichtigt werden. Die Zusage liegt mittlerweile vor. Die Kostenschätzung basiert jedoch auf den Berechnungen bei Vergabe an einen Generalunternehmer. Dieses gestaltet sich vergaberechtlich jedoch schwierig. Bei Vergabe der einzelnen Gewerke wird die Maßnahme voraussichtlich jedoch wesentlich teuer. Das Problem wird am 29.05.2013 im Kreis besprochen.
- Eines der großen Feuerwehrfahrzeuge fällt im Rahmen einer Rückrufaktion für ca. sechs Wochen aus. Die Notfallversorgung ist jedoch weiterhin gewährleistet.

**Zu TOP 8.      Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH;  
hier: Bestellung des Vorsitzenden des  
Aufsichtsrates und seines Stellvertreters**

**Beschluss 38/2013:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen bestellt aus dem Kreise der Mitglieder des Aufsichtsrates der GWB GmbH.

Herrn Bernd Kloodt für den Zeitraum von weiteren 2 Jahren zum Vorsitzenden des Aufsichtsrates und

Herrn Rudolf Thederan für den selben Zeitraum zum stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrates.

Die Bestellung zum Vorsitzenden, bzw. dessen Stellvertreter, des Aufsichtsrates bedarf formal der Benennung durch den Gesellschafter; der Bürgermeister ist insofern aufgefordert, diesen Beschluss in der Gesellschafterversammlung umzusetzen.

**Abstimmungsergebnis:**

15	Ja-Stimmen
0	Nein-Stimmen
0	Stimmhaltung

## **Zu TOP 9. Erlass einer neuen Hauptsatzung**

Der Finanzausschuss hat in seiner Sitzung empfohlen, folgende Änderungen vorzunehmen:

§ 4 Nr. 1 a) h) Der Finanzausschuss wird um die Zuständigkeit kommunale Beteiligung ergänzt.

§ 4 Nr. 1 e) Änderung der Mitglieder von 6 auf 7.

Herr Tormählen merkt an, dass für die Besetzung der Ausschüsse noch weiterer Beratungsbedarf besteht. Da die Besetzung der Ausschüsse auf dieses Gremium keine Auswirkungen mehr hat sondern das nach der Wahl betrifft, beantragt Herr Tormählen, den Tagesordnungspunkt zu vertagen.

Herr Heisch erläutert, dass eine heutige Beschlussfassung aufgrund der Änderung bezüglich der Gleichstellungsbeauftragten erforderlich ist. Jedoch kann die neue Gemeindevertretung selber erneut die Hauptsatzung ändern.

### **1. Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, den Tagesordnungspunkt auf die nächste Gemeindevertretersitzung zu vertagen.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	5	Ja-Stimmen
	10	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

### **2. Beschluss:**

Der als Anlage beigefügte Entwurf der neuen Hauptsatzung wird als Satzung mit den hier vorgenommenen Änderungen beschlossen und dem Original-Protokoll als Anlage beigefügt.

Es sollen folgende Änderungen berücksichtigt werden:

§ 4 Nr. 1 a) h) Der Finanzausschuss wird um die Zuständigkeit kommunale Beteiligung ergänzt.

§ 4 Nr. 1 e) Änderung der Mitglieder von 6 auf 7.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	12	Ja-Stimmen
	3	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

## **Zu TOP 10. Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018**

Die Gemeinde beschließt, folgende Personen für die Wahl der Schöffen vorzuschlagen:

Lfd. Nr.	Zuname	Vorname
1	Legatzki	Hermann
2	Osternack	Rainer
3	Lübon	Angelika
4	Horst-Schmidt	Susanne
5	Hagen	Michael
6	Wecke-Meier	Karin
7	Stuhlmacher	Thomas
8	Müller	Oliver
9	Töllner	Jens
10	Steenbock	Andrea

**Abstimmungsergebnis:**

13	Ja-Stimmen
0	Nein-Stimmen
2	Stimmenthaltung

### **Zu TOP 11. Kindergartenangelegenheiten; hier: Neubau**

#### **Beschluss 48/2013:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt

ihren unter TOP 13 in der Sitzung vom 21.02.2013 gefassten Beschluss in Sachen Neubau Waldkindergarten insoweit zu ändern, als dass die Baukosten der Einrichtung 285.000 EUR einschließlich aller Baunebenkosten nicht überschreiten darf.

**Abstimmungsergebnis:**

15	Ja-Stimmen
0	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltung

### **Zu TOP 12. Anfragen und Mitteilungen**

Herr Heisch teilt mit, dass der Besuch der Minister ihn bewogen hat, die Brombeerhecke am Alten Bahnhof zu beschneiden. Dem vorangegangen sind allerdings Beschwerden, dass bereits Kinder in die Hecke gefallen sind und sich verletzt haben. Damit keine „Parteiarbeit“ nachgesagt wird, ist der Auftrag nicht an den Bauhof gegangen sondern an einen Unternehmer. Dieser sollte für das zurückschneiden der Hecke 200 EUR aus der SPD-Kasse erhalten.

Dieser Unternehmer hat es gut gemeint und die komplette Hecke entfernt. Das dies absolut nicht gewünscht war, war ihm nicht bewusst. Der Unternehmer hat sich vielfach entschuldigt und würde seinen Fehler auch in der Presse berichten. Der Bürgermeister hat darauf verzichtet. Der Unternehmer wird kein Geld erhalten und die Fläche nach Wunsch wieder herstellen. Herr Heisch empfiehlt, dass sich mit der Neuherstellung der Umweltausschuss beschäftigen soll.

Herr Ziegelitz berichtet, dass der Unternehmer erzählt hat, dass er für die Tätigkeiten eine Rechnung gegen Spendenbescheinigung stellen wird.

Herr Zwalinna teilt mit, dass Rechnungsempfänger die SPD und nicht die Gemeinde ist.

Frau Tormählen kritisiert, dass ein Beschnitt während der Brutzeit grundsätzlich nicht erfolgen darf.

Herr Heisch erläutert, dass die Gemeinde verpflichtet ist, bei verkehrsgefährdenden Bewuchs Beschnitt vorzunehmen. Diese Maßnahme wurde vorab mit dem Ordnungsamt abgestimmt; ein Beschnitt war aus verkehrssicherungsgründen erforderlich. Eine komplette Abnahme der Hecke war nicht gewollt.

Herr Heisch unterbricht den öffentlichen Teil der Sitzung um 20.40 Uhr für die nichtöffentlich zu behandelnden Tagesordnungspunkte.

### **Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit:**

#### **Zu TOP 17. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Da keine Öffentlichkeit mehr anwesend ist, erfolgt die Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen.

---

Heisch  
Bürgermeister

---

Lorenzen  
Protokollführerin